

**MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF THE CITY COUNCIL HELD ON
MONDAY, JUNE 14, 2021 AT 8:00 P.M. BY WAY OF VIDEOCONFERENCE¹**

PRESENT:

Mayor Mitchell Brownstein, B. Comm., B.C.L., L.L.B. presiding
Councillor Sidney Benizri
Councillor Dida Berku, B.C.L.
Councillor Mike Cohen, B.A.
Councillor Steven Erdelyi, B.Sc., B.Ed.
Councillor Mitch Kujavsky
Councillor David Tordjman, ing.

ALSO PRESENT:

M^e Jonathan Shecter, City Manager, Director of Legal Services and
City Clerk
Ms. Tanya Abramovitch, Associate City Manager – Urban Strategy
Ms. Nadia Di Furia, Associate City Manager
M^e Jason Prévost, Assistant Director of Legal Services and Assistant
City Clerk, acted as Secretary of the meeting

MAYOR'S OPENING STATEMENT

Prior to tonight's meeting, Mayor Brownstein provided an update on the City's situation concerning the COVID-19 pandemic and asked that a moment of silence be observed for the people who are affected by the COVID-19 virus and those who have passed away due to circumstances related to the pandemic.

VIDEO PRESENTATION - VACCINATION

A video presentation was shown encouraging all residents of the City of Côte Saint-Luc to schedule their appointments to get the COVID-19 vaccination.

PRESENTATION HONORING CECILE KLEIN

Mayor Brownstein provided comments to honor Mrs. Cecile Klein, who will be celebrating her 114th birthday on June 15, 2021 making her Canada's oldest person.

**BILL 96 – AN ACT RESPECTING FRENCH, THE OFFICIAL AND COMMON
LANGUAGE OF QUÉBEC**

Mayor Brownstein provided comments on the aforementioned Act while reiterating that the City of Côte Saint-Luc intends to protect its right to retain its bilingual status.

¹ Tonight's council meeting was held by way of videoconference by virtue of Ministerial Order 2020-029 adopted by the Quebec government on April 26, 2020.

RESIDENTIAL SCHOOLS

Mayor Brownstein provided comments on the recent discovery of 215 unmarked graves in a Indian Residential School and mentioned that the City has lowered its flags at City Hall to pay its respect.

RECENT ANTISEMITIC EVENTS IN CÔTE SAINT-LUC

Mayor Brownstein mentioned that a resolution will be adopted at tonight's council meeting to denounce the recent acts of antisemitic nature in the City of Côte Saint-Luc.

QUESTION PERIOD

The question period started at 8:18 p.m. and finished at 9:02 p.m. Fourteen (14) people submitted questions prior to tonight's meeting, and they were answered during the live feed.

1) Ted Levine

The resident inquired about the frequent speeding and noise coming from cars in the City's streets and if there will be an increase in police presence; to which Mayor Brownstein responded that the City will work with Police Station 9 to increase police presence.

2) Alison Lortie

The resident inquired about speeding on Blossom Avenue and if the City will review the matter to implement traffic calming measures; to which Mayor Brownstein responded that staff will look into the question. Councillor Kujavsky also responded that a radar will be installed on the street and a follow-up will be provided to him by the engineering department.

3) Toby Moneit

The resident wished to obtain more information on the potential development on the lot at the corner of Westminster and Guelph (former gas station); more specifically, if there is a proposed development and the requisite procedure to approve said development; to which Mayor Brownstein responded that there is no new proposal at the present time and he further explained the procedure for this type of redevelopment, namely, that it is a rezoning process which requires many steps before being approved.

4) Lindsay Rollin

The resident inquired about the proposed renovations of the apartment building located at 5745 Westminster; more specifically, she expressed concerns in terms of the scope of the renovations as she indicated that these would greatly impact the tenants and especially, those of an older age due to the potential of temporarily moving out of their apartments.

5) Todor Dachev

The resident inquired about the proposed renovations of the apartment building located at 5745 Westminster; more specifically, he expressed concerns regarding the scope of the proposed renovations and the impact it may have on the tenants' security and wellbeing.

6) Alex Gorchkov

The resident inquired about the proposed renovations of the apartment building located at 5745 Westminster; more specifically, he expressed concerns regarding the scope of the proposed renovations and the impact it may have on the tenants' security and wellbeing. The resident further explained that there has been issues with the owner of the building the last two years and inquired about the tenants' rights to express their opinion on the proposed project.

7) Hassan Kazemi

The resident inquired about the proposed renovations of the apartment building located at 5745 Westminster; more specifically, he expressed concerns regarding the scope of the proposed renovations and the impact it may have on the tenants' wellbeing. He further expressed concerns about the lack of maintenance of the building.

8) Phoebe Munro

The resident inquired about the proposed renovations of the apartment building located at 5745 Westminster; more specifically, she expressed concerns regarding the scope of the proposed renovations and the impact it may have on the tenants' wellbeing, security, financial implications and quality of life especially for the elderly. She further expressed concerns about the lack of maintenance in the building and how it affects the tenants' health and security.

For the purposes of questions 4) to 8), Mayor Brownstein responded to all five residents at the same time in one full response as all these questions dealt with the same topic.

Mayor Brownstein responded that most of the issues in terms of maintenance of the current building and the impact on the tenants' wellbeing are to be dealt with the Quebec Rental Board.

Councillor Berku also provided comments on the scope of the proposed development as a request has been formally sent to the Planning Advisory Committee. She further explained the process to authorize the proposed redevelopment, namely, that a zoning amendment must be adopted and subsequently a construction permit must be issued. She also explained how the tenants and the owner of the building are involved in this process as per the applicable legal principles and the extent of the City's legal responsibilities during this procedure.

Councillor Erdelyi also indicated that he has reached out to the tenants of this building and that he has communicated with the owner of the building to ensure that the renovations are adequately done and that he follows the legal requirements as per the legal requirements provided in Quebec law and City by-laws. He further indicated that the Quebec Rental Board is the appropriate tribunal to escalate any issues with the owner of the building.

Finally, Mayor Brownstein indicated that the residents can express their opinion and oppose the proposed renovations during the zoning amendment process, and provided comments on the legal resources tenants can seek should the need to seize the Quebec Rental Board.

9) Norman Sabin

The resident inquired about the removal of the speed bumps on Einstein Avenue; to which Mayor Brownstein responded that this question is for the Traffic

Committee and the Engineering department who study traffic calming measures to improve safety of residents.

10) Heather Trestan

The resident first inquired about the traffic and congestion on Eldridge avenue due to the presence of two synagogues on that street; to which Mayor Brownstein responded that the matter is being studied by the Traffic Committee and a recommendation will be made to council.

The resident further inquired about the adoption of a by-law concerning non-conforming religious institutions in the residential areas and how residents can express their opinion on the matter; to which Mayor Brownstein responded that the PPCMOI by-law will be presented at the August public council meeting followed by a public consultation.

11) Bryan Wolofsky

The resident wished to obtain information on the return to in-person public council meetings due to the modification in COVID-19 zones; to which Mayor Brownstein responded that the City will follow the measures provided by Santé Publique on this matter.

12) Lior Azerad

The resident inquired about the City's plan concerning the presence of lead pipes on its territory (residential water sampling) and the communications received by residents; to which Mayor Brownstein responded that residents should communicate with the city's contractor for any questions on letters that have been sent out. He further explained the City's plan in terms of water sampling for the next two years for homes that potentially have lead pipes and that the results will subsequently be communicated to residents.

13) Tamar Hertz

The resident inquired about the confidentiality of emails received during a written consultation process in the context of zoning amendments and further expressed concerns about transparency; to which Mayor Brownstein responded that the City is following the rules enacted by the Quebec Government in terms of communicating the most information possible to residents according to the law. Me Jonathan Shecter provided additional comments on the legal requirements enacted by the Quebec Government concerning the confidentiality of information contained within emails received during public consultations in the context of the COVID-19 pandemic as these consultations are currently done in written format during a 15-day period. Councillor Tordjman also agreed that the content of emails received during the written consultation process can be made public while taking into consideration the presence of personal information. Councillor Berku also raised comments in terms of the application of the Act concerning access to information for this specific matter and Mayor Brownstein asked that staff look further into the matter.

14) Iris Groisman

The resident inquired about the current delays to issue construction permits; to which Mayor Brownstein responded that permits are issued based on date of reception of the requests and urgency of the requested work.

210601

**CONFIRMATION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF
COUNCIL DATED MAY 10, 2021 AT 8:00 P.M.**

It was

MOVED BY COUNCILLOR MIKE COHEN
SECONDED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI

AND RESOLVED:

“THAT the Minutes of the Regular Meeting of Council dated May 10, 2021 at 8:00 p.m. be and are hereby approved as submitted.”

CARRIED UNANIMOUSLY

210602

**RESOLUTION DENOUNCING THE RECENT ATTACKS TARGETING
PEDESTRIANS OF MUSLIM FAITH IN LONDON (ONTARIO) AS WELL AS
DENOUNCING ISLAMOPHOBIA**

WHEREAS on June 7, 2021, an attack took place in London (Ontario) whereby a driver targeted pedestrians of the Muslim faith;

WHEREAS this abhorrent tragedy claimed the lives of four people and a nine-year-old boy was seriously injured and left orphaned;

WHEREAS all residents of Canada enjoy the rights and fundamental freedoms granted by the Canadian Charter of Rights and Freedoms of 1982, such as the right to life, to security, to personal integrity, to dignity and equality;

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc has often declared itself against all forms of racial discrimination and has favoured the rights and freedoms of individuals, regardless of their race, colour, religion, ethnic or national origin;

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc is a city that promotes tolerance, harmony, respect for diversity and living together;

WHEREAS it is imperative to denounce any act of hate or violence against a person or a group based on their beliefs as well as any other identifiable group;

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council denounces the attack that took place in London (Ontario) on June 7, 2021, killing four pedestrians and injuring a young child of the Muslim faith as well as denouncing islamophobia;

THAT the Côte Saint-Luc City Council offers its condolences to the family of the victims and affirms its solidarity with the Muslim community of London, Ontario, Côte Saint-Luc and Montreal;

THAT the Côte Saint-Luc City Council condemns islamophobia as well as all other forms of racism, xenophobia, intolerance and hate in any and all circumstances.”

CARRIED UNANIMOUSLY

210603

RESOLUTION DENOUNCING ANTISEMITISM IN CÔTE SAINT-LUC AND IN ALL MUNICIPALITIES

WHEREAS all residents of Canada enjoy the rights and fundamental freedoms granted by the Canadian Charter of Rights and Freedoms of 1982, such as the right to life, to security, to personal integrity, to dignity and equality;

WHEREAS since the outbreak of violence in the Israeli-Palestinian conflict on May 10, 2021, there has been a significant spike in threats, violence and aggression against Canadians of Jewish faith all across the country;

WHEREAS all members of the Côte Saint-Luc City Council denounce and condemn all threats, acts of violence and aggression towards Canadians of Jewish faith;

WHEREAS the National Assembly of Quebec unanimously adopted a Motion on May 26, 2021 denouncing the threats, violence and aggression towards Quebecers of Jewish Faith;

WHEREAS no community should be subject to any form of violence, be it verbal, physical or on any online platforms;

It was

MOVED BY COUNCILLOR DAVID TORDJMAN
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council ("Council") vigorously denounces acts of hate and violence directed towards Canadians of Jewish faith in any situation and in any form that they occur;

THAT Council affirms that in a free and democratic society, all may demonstrate or express an opinion, in respect, safety and dignity;

THAT Council affirms the need to maintain a healthy and democratic debate regarding the Israeli-Palestinian conflict;

THAT all members of Council condemn, at all times, acts of hate and violence to any group of individuals regardless of faith and societal background;

THAT the City Côte Saint-Luc and all municipalities should remain a safe place for each and every member of a multi-ethnic and multi-faith group, including Canada's Jewish community, and that Council asks that all governmental authorities take every mean necessary to ensure the population's safety;

THAT Council requests that the Federation of Canadian Municipalities and all Quebec municipalities formally adopt a resolution to denounce antisemitism."

CARRIED UNANIMOUSLY

210604

MONTHLY DEPARTMENTAL REPORTS AND COUNCIL REPORTING FOR MAY 2021

It was

MOVED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY
SECONDED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI

AND RESOLVED:

“THAT the monthly departmental reports and council reporting submitted for May, 2021 be and are hereby approved as submitted.”
CARRIED UNANIMOUSLY

210605

**TABLING OF FINANCIAL REPORT AND THE EXTERNAL AUDITORS REPORT
FOR THE FISCAL YEAR-ENDING DECEMBER 31, 2020²**

The City Clerk confirmed that the financial report and the external auditors report for the 2020 fiscal year were tabled at tonight’s Council Meeting by the City Treasurer.

210606

**AUTHORIZATION TO PUBLISH THE MAYOR’S REPORT ON THE FINANCIAL
STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 2020 OF THE CITY OF
CÔTE SAINT-LUC**

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI
SECONDED BY COUNCILLOR DIDA BERKU

AND RESOLVED:

“THAT in accordance with the law, the Côte Saint-Luc City Council hereby authorizes and orders the publication of the text of the Mayor’s report on the financial statements for the year ended December 31, 2020 of the City of Côte Saint-Luc, annexed herewith as Annex A, to be distributed to each civic address in the municipality and to be posted on the City’s website.”
CARRIED UNANIMOUSLY

210607

**FINANCE AND INFORMATION TECHNOLOGY SERVICES – AWARDING OF A
CONTRACT FOR PURCHASE OF COMPUTERS AND EQUIPMENT (K-28-21)**

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc (“City”) wishes to award a contract for purchase of computers and equipment;

WHEREAS as per Article 12.1 of the City’s By-law 2497 entitled: “By-law concerning contract management”, the City is permitted to award a contract by mutual agreement for an amount between \$25,000 and \$100,000, if it is in the best interest of the City (criteria (f) and (g));

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI
SECONDED BY COUNCILLOR MIKE COHEN

² The financial reports and the external auditors report for the fiscal year-ending December 31, 2020 have been published on the City’s website at the following link : <https://cotesaintluc.org/city-government/finance/>

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council hereby awards a contract to Dell Canada Inc. for purchase of computers (laptops and desktops) and equipment for a total amount of \$36,495.84, plus applicable taxes;

THAT the described expenses shall be financed in whole from the City's Working Fund as a non-interest bearing loan;

THAT the City shall provide, every year, out of its general fund, a sum sufficient to repay the loan back into the Working Fund;

THAT the terms of repayment shall not exceed five (5) years;

THAT Treasurer's Certificate No. 21-0096 dated June 7, 2021 has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses.”

CARRIED UNANIMOUSLY

210608

**RESOLUTION TO APPROVE THE DISBURSEMENTS FOR THE PERIOD OF
MAY 1, 2021 TO MAY 31, 2021**

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI
SECONDED BY COUNCILLOR DIDA BERKU

AND RESOLVED

“THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the list of disbursements for the period of May 1, 2021 to May 31, 2021, for a total amount of \$4,744,327.43 in Canadian Funds;

THAT Treasurer's certificate No. 21-0094 dated June 7, 2021 has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses.”

CARRIED UNANIMOUSLY

210609

**PROCLAMATION OF THE NATIONAL CANCER WELLNESS AWARENESS
DAY**

WHEREAS Health Canada confirmed that each June 26 would henceforth be known as the National Cancer Awareness Day, with June 26, 2019 being the very first National Cancer Wellness Awareness Day in Canada;

It was

MOVED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI
SECONDED BY COUNCILLOR DAVID TORDJMAN

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council proclaims June 26, 2019 National Cancer Wellness Awareness Day in the City of Côte Saint-Luc.”

CARRIED UNANIMOUSLY

210610

RESOLUTION TO RECOMMEND TO THE MUNICIPAL COMMISSION TO MAINTAIN THE TAX EXEMPTION REQUEST BY THE LOU GREENBERG-MIRIAM ASSOCIATION FOR THREE IMMOVABLES SITUATED AT 5723 PARKHAVEN, 5566 BORDEN AND 5618 SMART

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc (“City”) received copies of three (3) requests sent to the Quebec Municipal Commission (“the Commission”) for property tax exemptions (collectively referred to as “the Requests”) for the following immovables at the following addresses: 5723 Parkhaven, 5566 Borden and 5618 Smart (collectively referred to as “the Properties”);

WHEREAS all of the Requests emanated from the same organization entitled, “Lou Greenberg-Miriam Association” and are pursuant to properties situated on City territory;

WHEREAS, according to article 243.23 of *An Act Respecting Municipal Taxation*, C.Q.L.R., Chapter F-2.1

“Before granting recognition, the Commission shall consult the local municipality in whose territory the immovable concerned by the request is situated.”

WHEREAS at the Regular Council Meeting of February 14, 2011, the Côte Saint-Luc City Council adopted resolution 110229 in support of the tax exemption request;

WHEREAS the City received a letter from the Commission dated May 7, 2021 inquiring if the use giving rise to the tax exemption was still ongoing;

WHEREAS the City reviewed the matter and verified that the use was still indeed consistent with the request;

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council (“Council”) hereby recommends to the Commission to maintain the “Lou Greenberg-Miriam Association” official recognition giving rise to a property exemption status for the following three (3) immovables: 5723 Parkhaven, 5566 Borden and 5618 Smart;

THAT a copy of this resolution be sent to the Commission as well as to the “Lou Greenberg-Miriam Association”.”

CARRIED UNANIMOUSLY

210611

HUMAN RESOURCES – PARKS AND RECREATION – APPOINTMENT OF TEEN LOUNGE ANIMATOR – FIXED-TERM CONTRACT, MANAGEMENT POSITION

It was

MOVED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

SECONDED BY COUNCILLOR DAVID TORDJMAN

AND RESOLVED

"THAT the Côte Saint-Luc City Council ratifies the appointment of Eli Bauer as a Teen Lounge Animator, for a fixed-term contract management position, effective from May 30, 2021 to May 30, 2022;

THAT Treasurer's certificate No. 21-0088, dated June 2, 2021 has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

210612

**HUMAN RESOURCES – PARKS AND RECREATION – APPOINTMENT OF A
TEMPORARY RECEPTION, ADMISSION AND SHOP ATTENDANT – WHITE
COLLAR, AUXILIARY POSITION**

It was

MOVED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY
SECONDED BY COUNCILLOR MIKE COHEN

AND RESOLVED

"THAT the Côte Saint-Luc City Council ratifies the appointment of Cornelia Kearney as a temporary Reception, Admission and Shop Attendant (white collar, auxiliary position), effective May 25, 2021;

THAT Treasurer's certificate No. 21-0087, dated June 2, 2021 has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

210613

**HUMAN RESOURCES – PARKS AND RECREATION – HIRING OF THE
COMMUNITY SPORTS OPERATIONS COORDINATOR – FIXED-TERM
CONTRACT, MANAGEMENT POSITION**

It was

MOVED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY
SECONDED BY COUNCILLOR DAVID TORDJMAN

AND RESOLVED

"THAT the Côte Saint-Luc City Council ratifies the hiring of Anthony Sulpizio as the Community Sports Operations Coordinator, for a fixed-term contract, management position, effective from May 25, 2021 to May 25, 2022;

THAT Treasurer's certificate No. 21-0090 dated June 2, 2021, has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

210614

**HUMAN RESOURCES – INFORMATION TECHNOLOGY – HIRING OF A
NETWORK ADMINISTRATOR – WHITE COLLAR, PERMANENT POSITION**

It was

MOVED BY COUNCILLOR MIKE COHEN
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED

“THAT the Côte Saint-Luc City Council ratifies the hiring of Yanick Beguedou as a Network Administrator (white collar, permanent position), effective June 7, 2021;

THAT Treasurer’s certificate No. 21-0093, dated June 2, 2021 has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses.”

CARRIED UNANIMOUSLY

210615

**HUMAN RESOURCES – ELEANOR LONDON COTE SAINT-LUC PUBLIC
LIBRARY – HIRING OF A TEMPORARY LIBRARY TECHNICIAN – WHITE
COLLAR, AUXILIARY POSITION**

It was

MOVED BY COUNCILLOR DAVID TORDJMAN
SECONDED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI

AND RESOLVED

"THAT the Côte Saint-Luc City Council ratifies the hiring of Katherine Gariépy-Saper as a temporary Library Technician (white collar, auxiliary position), effective June 2, 2021;

THAT Treasurer’s certificate No. 21-0092, dated June 2, 2021, has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses.”

CARRIED UNANIMOUSLY

210616

**HUMAN RESOURCES – PUBLIC WORKS – STATUS CHANGE OF THE
SECRETARY, ADMINISTRATIVE SERVICES – FROM AUXILIARY WHITE
COLLAR TO PERMANENT WHITE COLLAR**

It was

MOVED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI
SECONDED BY COUNCILLOR DIDA BERKU

AND RESOLVED

"THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the status change of Kimberley Mc Ewen’s employment as a Secretary, Administrative Services, from auxiliary white collar to permanent white collar, effective May 19, 2021.”

CARRIED UNANIMOUSLY

210617

**HUMAN RESOURCES – PUBLIC AFFAIRS AND COMMUNICATION – STATUS
CHANGE OF THE WEB COMMUNICATION OFFICER – FROM AUXILIARY
WHITE COLLAR TO PERMANENT WHITE COLLAR**

It was

MOVED BY COUNCILLOR MIKE COHEN
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the status change of Maryse Bézaire's employment as the Web Communication Officer, from auxiliary white collar to permanent white collar, effective May 25, 2021."

CARRIED UNANIMOUSLY

210618

**HUMAN RESOURCES – PUBLIC SAFETY – HIRING OF AN ON-CALL PUBLIC
SECURITY AGENT – WHITE COLLAR, AUXILIARY POSITION**

It was

MOVED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI
SECONDED BY COUNCILLOR DAVID TORDJMAN

AND RESOLVED

"THAT the Côte Saint-Luc City Council ratifies the hiring of Alexander Van Dam as an on-call Public Security Agent (white collar, auxiliary position), effective May 31, 2021;

THAT Treasurer's certificate No. 21-0091 dated June 2, 2021, has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

210619

**HUMAN RESOURCES – PUBLIC WORKS DEPARTMENT - HIRING OF BLUE
COLLAR AUXILIARY EMPLOYEES, PART TIME**

It was

MOVED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI
SECONDED BY COUNCILLOR DAVID TORDJMAN

AND RESOLVED

"THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the hiring of the blue collar auxiliary employees whose names are listed on the document entitled "Auxiliary Employees – Blue Collars - Hiring", dated May 19, 2021 annexed herewith as Annex B and that said employees' terms of employment will be as per the conditions of the collective agreement;

THAT Treasurer's certificate No. 21-0089, dated June 2, 2021 has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

210620

APPOINTMENT OF COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI AS *MAIRE SUPPLÉANT* OF THE CITY OF CÔTE SAINT-LUC – JULY 1, 2021 UP TO AND UNTIL SEPTEMBER 30, 2021

It was

MOVED BY COUNCILLOR DAVID TORDJMAN
SECONDED BY COUNCILLOR DIDA BERKU

AND RESOLVED:

“THAT Councillor Sidney Benizri is and shall be named *Maire Suppléant* of the City of Côte Saint-Luc, effective July 1, 2021 up to and until September 30, 2021 inclusively, and further that the aforementioned Councillor Benizri shall have and may exercise the powers of the Mayor when the said Mayor is absent or unable to perform the duties of his office.”

CARRIED UNANIMOUSLY

210621

NOTICE OF MOTION – BY-LAW 2398-4 TO BE ENTITLED: “BY-LAW 2398-4 AMENDING BY-LAW 2398 TO REGULATE PARKING AND PUBLIC SAFETY IN ORDER TO UPDATE THE ANNEX CONTAINING VARIOUS ROAD SIGNAGE AND PARKING SIGNAGE”

Councillor David Tordjman gave Notice of Motion that By-Law 2398-4 to be entitled: “By-law 2398-4 amending By-law 2398 to regulate parking and public safety in order to update the annex containing various road signage and parking signage” will be presented at a later meeting for adoption.

Councillor David Tordjman mentioned the object and scope of By-Law 2398-4 to be entitled: “By-law 2398-4 amending By-law 2398 to regulate parking and public safety in order to update the annex containing various road signage and parking signage”.

210622

TABLING OF DRAFT BY-LAW 2398-4 ENTITLED: “BY-LAW 2398-4 AMENDING BY-LAW 2398 TO REGULATE PARKING AND PUBLIC SAFETY IN ORDER TO UPDATE THE ANNEX CONTAINING VARIOUS ROAD SIGNAGE AND PARKING SIGNAGE”

Councillor David Tordjman tabled draft By-Law 2398-4 entitled: “By-law 2398-4 amending By-law 2398 to regulate parking and public safety in order to update the annex containing various road signage and parking signage”.

210623

TABLING OF A LETTER FROM THE QUEBEC MUNICIPAL COMMISSION CONCERNING THE CONDUCT OF TWO (2) CONFORMITY AUDITS FOR THE ENTIRETY OF MUNICIPALITIES WITH A POPULATION OF 100,000 OR LESS IN QUÉBEC

The City Clerk confirmed that a letter dated May 25, 2021 from the *Commission municipale du Québec* was tabled at tonight’s council meeting.

210624

PUBLIC WORKS – RATIFICATION OF THE 2020 RECYCLING BINS MAINTENANCE CONTRACT (K-49-20)

WHEREAS on December 19, 2019 the City of Côte Saint-Luc (“City”) entered into a contract with USD Global Inc. for the maintenance of the recycling bins for the 2020 year;

WHEREAS the total cost of the contract exceeded the maximum delegated authority and the City Council must ratify these payments;

It was

MOVED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

“THAT the City of Côte Saint-Luc Council hereby ratifies the payments incurred for the 2020 recycling bins maintenance contract with USD Global Inc., for a total amount of \$34,213.66, plus applicable taxes.”

CARRIED UNANIMOUSLY

210625

LEGAL – AMENDMENT OF RESOLUTION NO. 201016 REGARDING THE PURCHASE OF A PORTION OF CITY-OWNED LANE ADJACENT TO 682 WOLSELEY AVENUE (K-37-20)

WHEREAS on October 5, 2020, by way of Resolution No. 201016, the City of Côte Saint-Luc (“City”) Council accepted the Offer to Purchase Agreement dated September 15, 2020, in regard to a City-owned lane (“Lane”) adjacent to the property situated at 682 Wolseley Avenue owned by Mr. Ryan Emery (“Purchaser”);

WHEREAS said resolution must be amended to correct the information concerning the Lane as per the new cadastral plan obtained by the Purchaser;

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council hereby amends Resolution No. 201016 as follows:

- The lot number is 6 430 691, instead of 4 519 165, and the size of the lot is 442.39 square feet, instead of 600 square feet;
- The total purchase price is \$23,836.00, plus applicable taxes, instead of \$32,328.00, plus applicable taxes;

THAT the City’s General Counsel be authorized to sign on the City’s behalf the Letter Agreement amending the Offer to Purchase Agreement dated September 15, 2020.”

CARRIED UNANIMOUSLY

210626

NOTICE OF MOTION – BY-LAW 2497-1 TO BE ENTITLED: “BY-LAW 2497-1 AMENDING BY-LAW 2497 ENTITLED: “BY-LAW CONCERNING CONTRACT MANAGEMENT””

Councillor Dida Berku gave Notice of Motion that By-Law 2497-1 to be entitled: “By-Law 2497-1 amending By-law 2497 entitled: “By-law concerning contract management”” will be presented at a later meeting for adoption.

Councillor Dida Berku mentioned the object and the scope of the By-Law 2497-1 to be entitled: “By-Law 2497-1 amending By-law 2497 entitled: “By-law concerning contract management””.

210627

TABLING OF DRAFT BY-LAW 2497-1 ENTITLED: “BY-LAW 2497-1 AMENDING BY-LAW 2497 ENTITLED: “BY-LAW CONCERNING CONTRACT MANAGEMENT””

Councillor Dida Berku tabled draft By-Law 2497-1 entitled: “By-Law 2497-1 amending By-law 2497 entitled: “By-law concerning contract management””.

210628

NOTICE OF MOTION – BY-LAW 2575 TO BE ENTITLED: “BY-LAW 2575 READOPTING THE CODE OF ETHICS AND GOOD CONDUCT FOR THE ELECTED MUNICIPAL OFFICERS OF THE CITY OF CÔTE SAINT-LUC”

Councillor Dida Berku gave Notice of Motion that By-Law 2575 to be entitled: “By-Law 2575 readopting the Code of Ethics and Good Conduct for the Elected Municipal Officers of the City of Côte Saint-Luc” will be presented at a later meeting for adoption.

Councillor Dida Berku mentioned the object and the scope of the By-Law 2575 to be entitled: “By-Law 2575 readopting the Code of Ethics and Good Conduct for the Elected Municipal Officers of the City of Côte Saint-Luc”.

210629

TABLING OF DRAFT BY-LAW 2575 ENTITLED: “BY-LAW 2575 READOPTING THE CODE OF ETHICS AND GOOD CONDUCT FOR THE ELECTED MUNICIPAL OFFICERS OF THE CITY OF CÔTE SAINT-LUC”

Councillor Dida Berku tabled draft By-Law 2575 entitled: “By-Law 2575 readopting the Code of Ethics and Good Conduct for the Elected Municipal Officers of the City of Côte Saint-Luc”.

210630

PARKS AND RECREATION – AWARDING OF A CONTRACT FOR HVAC SYSTEMS REPLACEMENT AT THE RECREATION BUILDING (K-33-21)

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc (“City”) wishes to award a contract for HVAC systems replacement at the Recreation building;

WHEREAS as per Article 12.1 of the City’s By-law 2497 entitled: “By-law concerning contract management”, the City is permitted to award a contract by

mutual agreement for an amount between \$25,000 and \$100,000, if it is in the best interest of the City (criteria (d) and (f));

It was

MOVED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council hereby awards a contract to Kolostat Inc. for HVAC systems replacement at the Recreation building for a total amount of \$46,780.00, plus applicable taxes;

THAT the described expenses shall be financed in whole from the City’s Working Fund as a non-interest bearing loan;

THAT the City shall provide, every year, out of its general fund, a sum sufficient to repay the loan back into the Working Fund;

THAT the terms of repayment shall not exceed five (5) years.

THAT Treasurer’s Certificate No. 21-0097 dated June 9, 2021 has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses.”

CARRIED UNANIMOUSLY

210631

URBAN DEVELOPMENT – AWARDING OF A CONTRACT FOR THE SUPPLY AND INSTALLATION OF MOBILE SHELVING CABINETS FOR CITY CLERK DEPARTMENT ARCHIVES (K-27-21)

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc (“City”) wishes to award a contract for the supply and installation of mobile shelving cabinets for the City Clerk Department archives;

WHEREAS the City requested quotes and negotiated with three (3) suppliers who provide this type of product;

WHEREAS as per Article 12.1 of the City’s By-law 2497 entitled: “By-law concerning contract management”, the City is permitted to award a contract by mutual agreement for an amount between \$25,000 and \$100,000, if it is in the best interest of the City (criteria (b) and (d));

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED

“THAT the City of Côte Saint-Luc Council hereby awards a contract to JUL Solutions for the supply and installation of mobile shelving cabinets for the City Clerk Department archives for a total amount of \$26,444.45, plus applicable taxes;

THAT furthermore the City may consider an amount of 10% plus applicable taxes for any potential contingencies and extras if required that shall first be approved according to the City’s procedures;

THAT the described expenses shall be financed in whole from the City's Working Fund as a non-interest bearing loan;

THAT the City shall provide, every year, out of its general fund, a sum sufficient to repay the loan back into the Working Fund;

THAT the terms of repayment shall not exceed ten (10) years;

THAT Treasurer's Certificate No. 21-0086 dated June 1, 2021 has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

210632

APPROVAL OF PROGRAM ENTITLED: "PROGRAMME DE LA TAXE SUR L'ESSENCE ET DE LA CONTRIBUTION DU QUÉBEC 2019 À 2023"

WHEREAS the City of Côte-Saint-Luc ("City") has acquainted itself with the document entitled "Guide relatif aux modalités de versement de la contribution gouvernementale dans le cadre du programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019 à 2023" ("Guide");

WHEREAS the City must respect all the modalities contemplated within the Guide which applies to it in order to receive the government contribution that was confirmed in a letter from the *Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation*;

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

"THAT the City commits to respect the modalities of the Guide which applies to it;

THAT the City commits to be solely responsible and to discharge Canada and Québec, as well as their Ministers, senior officials, employees and representatives of all responsibilities concerning claims, requirements, losses, damages and costs of all kinds having as a foundation a wound inflicted on a person, the death of the latter, damages caused to material possessions or the loss thereof attributable to a deliberate or negligent act ensuing directly or indirectly from the investment financed from the grant obtained within the framework of the TECQ 2019-2023 program;

THAT the City approves the contents and authorizes the forwarding to the *Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation* of the work schedule No. 1 attached to this resolution as Annex C and of all other documents required by the *Ministère* in order to receive the government contribution which was confirmed in a letter from the *Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation*;

THAT the City commits to a minimum threshold of fixed assets in municipal infrastructures set at \$75.00 per inhabitant, per year, for a total of \$375.00 per inhabitant for the entire five-year period of the program;

THAT the City commits to inform the *Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation* of any modification made to the work schedule approved herein by this said resolution;

THAT the City confirms by the present resolution that the attached work schedule No. 1 contains true realized costs and reflects the projected expenditures of admissible projects up to December 31, 2023;

THAT the City's General Counsel or the City Treasurer are both authorized to sign any documents giving effect to said resolution."

CARRIED UNANIMOUSLY

210633

URBAN DEVELOPMENT – AWARDING OF A CONTRACT FOR THE REMOVAL OF WESTMINSTER AVENUE AND WESTOVER STREET INTERSECTION TRAFFIC LIGHTS, AND REDEVELOPMENT OF THE KELLERT AVENUE AND KILDARE ROAD INTERSECTION TRAFFIC LIGHTS (C-04-18-21C2)

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc ("City") issued a public tender under Tender No. C-04-18-21C2 for the removal of Westminster Avenue and Westover Street intersection traffic lights, and redevelopment of the Kellert Avenue and Kildare Road intersection traffic lights - contractor services and received three (3) bids;

WHEREAS the lowest conforming bid was received from Laurin Laurin (1991) Inc.;

It was

MOVED BY COUNCILLOR DAVID TORDJMAN
SECONDED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI

AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council hereby awards a contract to Laurin Laurin (1991) Inc. for the removal of Westminster Avenue and Westover Street intersection traffic lights, and redevelopment of the Kellert Avenue and Kildare Road intersection traffic lights - contractor services, in accordance with the terms of Tender No. C-04-18-21C2 for a total amount of \$ 472,418.00, plus applicable taxes;

THAT furthermore the City may consider an amount of 5% plus applicable taxes for any potential contingencies and extras, if required, that shall first be approved according to the City's procedures;

THAT \$276,480.00 of the described expenses shall be financed from loan By-law 2542 entitled: "*By-Law 2542 authorizing a loan of \$1,796,000 for the purchase and installation of various traffic lights and LED streetlights at various locations in the territory of the City of Côte Saint-Luc*" and \$130,000.00 shall be financed from loan By-law 2562 entitled "*By-law 2562 authorizing a loan of \$179,000, including professional fees, for the purchase and installation of various traffic lights & LED street lights at various locations, in the territory of the City of Cote Saint-Luc*", previously approved by the *Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation*;

THAT the remainder of \$89,559.00 shall be financed from the City's Unrestricted Surplus Account;

THAT Treasurer's Certificate No. 21-0095, dated June 7, 2021, has been issued by the City's Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

210634

URBAN DEVELOPMENT – APPROVAL OF AN OFFER TO PURCHASE OF A PORTION OF CITY-OWNED LANE ADJACENT TO 5736 WESTLUKE AVENUE (K-47-20-2)

WHEREAS the City of Cote Saint-Luc (“City”) wishes to enter into an Offer to Purchase Agreement regarding a City-owned Lane, being a portion of cadastral number 6 427 760 (“Property”), adjacent to the property situated at 5736 Westluke Avenue owned by Mr. Roberto Pellizzari and Mrs. Anna Mattei (“Purchasers”);

It was

MOVED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council (“Council”) hereby accepts the Offer to Purchase Agreement with the Purchasers regarding the Property, and this for the amount of \$62.25 per square foot, for a total of \$18,694.00, plus applicable taxes, namely \$21,493.00;

THAT Council hereby ratifies the City’s General Counsel’s signature of the Offer to Purchase Agreement with the Purchasers;

THAT the City’s General Counsel be authorized to sign on the City’s behalf a notarial Deed of Sale incorporating the terms of the aforementioned Offer to Purchase Agreement.”

CARRIED UNANIMOUSLY

210635

URBAN DEVELOPMENT – APPROVAL OF AN OFFER TO PURCHASE OF A PORTION OF CITY-OWNED LANE ADJACENT TO 5819 WOLSELEY AVENUE (L-01-21)

WHEREAS the City of Cote Saint-Luc (“City”) wishes to enter into an Offer to Purchase Agreement regarding 300.31 square feet City-owned Lane, being a portion of cadastral number 5 335 917 (“Property”), adjacent to the property situated at 5819 Wolseley Avenue owned by Mr. Aaron Moskovits and Mrs. Nechumie Porges (“Purchasers”);

It was

MOVED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council (“Council”) hereby accepts the Offer to Purchase Agreement with the Purchasers regarding the Property, and this for the amount of \$62.24 per square foot, for a total of \$18,691.00, plus applicable taxes, namely \$21,490.00;

THAT the Council hereby ratifies the City’s General Counsel’s signature of the Offer to Purchase Agreement with the Purchasers;

THAT the City’s General Counsel be authorized to sign on the City’s behalf a notarial Deed of Sale incorporating the terms of the aforementioned Offer to Purchase Agreement.”

CARRIED UNANIMOUSLY

210636

URBAN DEVELOPMENT – APPROVAL OF AN OFFER TO PURCHASE OF TWO (2) PORTIONS OF CITY-OWNED LANE ADJACENT TO 5727 PALMER AVENUE (K-47-20-1)

WHEREAS the City of Cote Saint-Luc (“City”) wishes to enter into an Offer to Purchase Agreement regarding two (2) City-owned Lanes, being a portion of cadastral numbers 6 427 757 and 6 427 759 (“Property”), adjacent to the property situated at 5727 Palmer Avenue owned by Mrs. Mindy Wiseman Klein (“Purchaser”);

It was

MOVED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council (“Council”) hereby accepts the Offer to Purchase Agreement with the Purchaser regarding the Property, and this for the amount of \$62.25 per square foot, for a total of \$53,403.00, plus applicable taxes, namely \$61,400.00;

THAT the Council hereby ratifies the City’s General Counsel’s signature of the Offer to Purchase Agreement with the Purchaser;

THAT the City’s General Counsel be authorized to sign on the City’s behalf a notarial Deed of Sale incorporating the terms of the aforementioned Offer to Purchase Agreement.”

CARRIED UNANIMOUSLY

210637

RESOLUTION TO APPOINT NEW MEMBERS TO THE PLANNING ADVISORY COMMITTEE (“PAC”)

WHEREAS article 3 of By-law 2233 entitled: “By-law concerning the Planning Advisory Committee” states the City Council must appoint by way of resolution the members of the Planning Advisory Committee;

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU
SECONDED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI

AND RESOLVED:

“THAT the following people be appointed as members of the Planning Advisory Committee of the City of Côte Saint-Luc: Residents (one-year term for 2021 and 2022):

- Mr. David Shabat, Director of development, Kodem
- Mrs. Yael Harroche, architect,”

CARRIED UNANIMOUSLY

210638

**NOTICE OF MOTION – BY-LAW NO. 2217-HHH-P1 TO BE ENTITLED:
“BY-LAW 2217-HHH-P1 TO AMEND THE ZONING BY- LAW NO. 2217 OF THE
CITY OF CÔTE SAINT-LUC IN ORDER TO REPLACE THE CURRENT TABLE
OF USES AND NORMS FOR ZONE HM-6 WITH A NEW TABLE OF USES AND
NORMS”**

Councillor Mike Cohen gave notice of motion that By-Law 2217-HHH-P1 to be entitled: “By-law 2217-HHH-P1 to amend the Zoning by-law No. 2217 of the City of Côte Saint- Luc in order to replace the current table of uses and norms for zone HM-6 with a new table of uses and norms” will be presented at a later meeting for adoption.

Councillor Mike Cohen mentioned the object and scope of By-Law 2217-HHH-P1 to be entitled “By-law 2217-HHH-P1 to amend the Zoning by-law No. 2217 of the City of Côte Saint-Luc in order to replace the current table of uses and norms for zone HM-6 with a new table of uses and norms”, more specifically; to allow additional commercial uses to be permitted on the ground floor of the existing building.

210639

**RESOLUTION TO ADOPT THE FIRST DRAFT ZONING BY-LAW NO.
2217-HHH-P1 ENTITLED: “BY-LAW 2217-HHH-P1 TO AMEND THE ZONING
BY-LAW NO. 2217 OF THE CITY OF CÔTE SAINT-LUC IN ORDER TO
REPLACE THE CURRENT TABLE OF USES AND NORMS FOR ZONE HM-6
WITH A NEW TABLE OF USES AND NORMS”**

It was

MOVED BY COUNCILLOR MIKE COHEN
SECONDED BY COUNCILLOR DIDA BERKU

AND RESOLVED:

“THAT in conformity with the *Act respecting Land Use and Development* (C.Q.L.R., Chapter A-19.1) the Côte-Saint-Luc City Council hereby adopts the first draft By-Law No. 2217-HHH-P1 entitled: “By-law 2217-HHH-P1 to amend the Zoning by-law No. 2217 of the City of Côte Saint-Luc in order to replace the current table of uses and norms for zone HM-6 with a new table of uses and norms”;

THAT under Provincial Order in Council No. 799-2021 of June 9, 2021, any procedure, other than a referendum, that is part of the decision-making process of a municipal body and that involves the movement or gathering of citizens must be replaced by a 15-day written consultation which will be announced by public notice;

THAT Provincial Order in Council No. 799-2021, when applicable, supersedes the provisions of the *Act Respecting Land Use Planning and Development* (C.Q.L.R., Chapter a-19.1) in the context of the COVID-19 pandemic;

THAT a Public Consultation Meeting as provided by par. 2 of section 125 of the Land Use Planning and Development Act must be replaced by a 15-day written consultation as per Provincial Order in Council No. 799-2021 and said written consultation will commence as of the date of publication of the public notice to that effect.”

CARRIED UNANIMOUSLY

210640

**URBAN PLANNING – SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION
PROGRAMS (SPAIP) – 5712 WILDWOOD – CÔTE SAINT-LUC**

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU
SECONDED COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI

AND RESOLVED:

“THAT the site planning and architectural integration programs showing a second storey addition and a rear extension on lot 1 053 704 at 5712 Wildwood and prepared by Alan Hui architect; for the Planning Advisory Committee meeting of April 27, 2021, be approved according to the provisions of Chapter 14 of by-law 2217, of the City of Côte Saint-Luc.”

CARRIED UNANIMOUSLY

210641

URBAN PLANNING – MINOR EXEMPTION – 5566 ALPINE – CÔTE SAINT-LUC

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU
SECONDED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI

AND RESOLVED:

“THAT in accordance with the provisions of by-law G18-0005, the request for a Minor Exemption regarding the property located at 5566 Alpine, Lot 2 090 160, be and is hereby approved, the whole as more amply delineated hereunder:

The request is to allow an existing pool, built in 2019 under permit no. 18152, in the rear yard of a Detached Single-Family Dwelling, to maintain its exterior edge at 1.42m from the lateral property line as opposed to the minimum required distance of 1.52m from any Land Line.

The whole notwithstanding the provisions of Zoning By-law No. 2217, Article 5-1-1 c).”

CARRIED UNANIMOUSLY

210642

**URBAN PLANNING – MINOR EXEMPTION – 5703 PARKHAVEN –
CÔTE SAINT-LUC**

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU
SECONDED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI

AND RESOLVED:

“THAT in accordance with the provisions of by-law G18-0005, the request for a Minor Exemption regarding the property located at 5703 Parkhaven, Lot 1 053 761, be and is hereby approved, the whole as more amply delineated hereunder:

The request is to allow the existing Semi-Detached Single-Family Dwelling, built in 1962 under permit No. 01728, to maintain its current distance of 6.08m from the rear Land Line instead of the minimum required rear setback of 6.32m.

The whole notwithstanding the provisions of Zoning By-law No. 2217, Annex "B" (Zone RU-26)."

CARRIED UNANIMOUSLY

210643

RESOLUTION TO ESTABLISH THE STANCE OF THE CITY OF CÔTE SAINT-LUC COUNCIL ON ISSUES TO BE PRESENTED AT THE MONTREAL URBAN AGGLOMERATION COUNCIL MEETING

WHEREAS according to section 4 of *An Act respecting the exercise of certain municipal powers in certain urban agglomerations* (CQLR, c. E-20.001) (hereinafter "the Act"), the urban agglomeration of Montreal is made up *inter alia*, of the City of Côte Saint-Luc since January 1, 2006;

WHEREAS according to section 58 of the Act, every central municipality has an urban agglomeration council, the nature, composition and operating rules of which are set out in an order in council and that this agglomeration council constitutes a deliberative body of the municipality;

WHEREAS under section 59 of the Act, every municipality must be represented on the urban agglomeration council;

WHEREAS according to section 61 of the Act, at a meeting of the council of a related municipality, the Mayor informs the council of the matters that are to be considered at a future meeting of the urban agglomeration council, sets out the position the Mayor intends to take on any matter referred to at the urban agglomeration council meeting, discusses that position with the other members present and proposes the adoption of a resolution establishing the council's stance;

WHEREAS agglomeration council meetings may be held in July 2021 for which members of the municipal council shall establish the stance that it wishes to take;

It was

MOVED BY COUNCILLOR MIKE COHEN
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED

"THAT Council take the following stance in view of any Agglomeration Council meetings to be held in July 2021 as follows:

- to authorize the Mayor or his duly authorized replacement to make any decisions he deems necessary and in the best interest of the City of Côte Saint-Luc and its residents regarding the items on the agenda of the Agglomeration Council meetings to be held in July 2021 based on the information to be presented during those meetings."

CARRIED UNANIMOUSLY

SECOND QUESTION PERIOD

The second question period started at 10:59 p.m. and finished at 11:01 p.m. One (1) person submitted a question, and the answer was provided during the live feed.

1) Tamar Hertz

The resident inquired about the accessibility of the legal opinion received by the City regarding the confidentiality of emails received during a written public consultation; to which Me Jonathan Shecter provided comments on the legal principles for this question and Mayor Brownstein further indicated that the content of the legal opinion can be communicated if the applicable law allows the City to do so.

210644

APPROVAL OF THE ADJOURNMENT OF THE MEETING

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU
SECONDED BY COUNCILLOR DAVID TORDJMAN

AND RESOLVED:

“THAT Council hereby authorizes the Mayor to declare the Meeting adjourned.”
CARRIED UNANIMOUSLY

**AT 11:01 P.M. MAYOR BROWNSTEIN DECLARED THE MEETING
ADJOURNED.**

MITCHELL BROWNSTEIN
MAYOR

JASON PRÉVOST
ASSISTANT CITY CLERK

Resolution number	Corresponding Annex	Document
210606	Annex A	Mayor's report
210619	Annex B	List of Auxiliary positions
210632	Annex C	TECQ Work Schedule

In conformity with section 105.2.2 of the Cities and Towns Act, I am pleased to present a summary of the highlights of the financial statements for the year ended December 31, 2020. The financial results in this report are a summary of the official financial statements of the City of Côte Saint Luc ("City") audited by Deloitte S.E.N.C.R.L./s.r.l.1. Although this report has important information, I invite you to view the Ministry of Municipal Affairs (MAMH) financial statements posted on the City's website.

Report Highlights

- ▶ The COVID-19 pandemic created many financial challenges and uncertainty in 2020. These challenges forced the City to provide tax relief measures, reduce expenses and redefine how municipal services would be delivered during a world-wide pandemic.
- ▶ In October 2020, the MAMH confirmed that the City would receive a \$3 million grant to cover COVID-19 related revenue/expenses. The City Council decided to use the \$3 million grant in 2021 and 2022 to offset the Agglomeration apportionment increases and other expense affected by the pandemic. The \$3 million has been reserved as follows: \$1.35 million in 2021 and \$1.65 million in 2022. The grant has already provided a direct benefit to residents since it has allowed the City to have a tax freeze for the average family home in 2021.
- ▶ In addition to the MAMH grant, the City applied for a grant from the City of Montreal and received \$100,000 to help offset COVID-19 expenses directly related to health and safety of residents and staff.
- ▶ In 2020, operating revenues increased by \$2.6 million (3.5%), operating expenses decreased by \$2.2 million (3.1%), capital repayments increased by \$100,000 (2.1%), and appropriations to/from reserves increased by \$494,000 (106.4%).
- ▶ Notwithstanding the financial challenges in 2020, the City posted an operating surplus of \$7.7 million for the fiscal year ended December 31, 2020, compared to the \$2.96 million for the year ended December 31, 2019.
- ▶ The major variances that contributed to the \$7.7 million surplus are the following:
 Revenues: i) increase in transfer duties revenues (\$1,603,500); ii) increase in government grants/transfers (\$3,232,000); iii) increase in taxation revenues due to new construction/other (\$314,600); iv) increase in insurance recovery revenue (\$410,000); v) decrease in recreation and culture program revenues (\$1,655,600); vi) decrease in interest revenue due to tax relief measures (\$158,200).
 Expenses: i) decrease in administration and public safety expense (\$1,059,900); ii) decrease in public works and snow removal expenses (\$840,600); iii) decrease in environmental services due to the delay in testing for lead service lines (\$550,000); iv) decrease in recreation, ACC and library expenses (\$2,033,500); v) increase in appropriation to the water financial reserve to cover lead service line testing in 2021 and 2022 (\$550,000).
- ▶ It is important to note that approx. \$3.4 million of the \$7.7 million surplus is earmarked for future Agglomeration COVID-19 related expenses and an ongoing legal case.
- ▶ It is also important to note that despite the severe restrictions imposed by santé publique, the Recreation departments offered many free services including leisure and lap swim, tennis, skating (both indoor and outdoors), online fitness, leisure and teen programs, and summer series of events including bike rodeos, drive in movies, outdoor (covid friendly) concerts and local park activities.
- ▶ Because of provincial safety measures, the City was forced to delay many of the capital projects that were expected to take place in 2020, nonetheless the City spent slightly over \$6 million in capital expenditures in 2020.
- ▶ The City's long-term debt has increased slightly to \$52 million at December 31, 2020, compared to \$51.6 million at December 31, 2019. The City borrowed \$6 million of new debt and reimbursed \$5.6 million in capital repayments in 2020.
- ▶ The City received an unqualified audit opinion from Deloitte regarding the financial statements that were deposited by the City Treasurer to the Council on June 14, 2021. The auditor's report indicates that, in all material respects, the financial results present an accurate portrait of the City's financial position as at December 31, 2020.

Please find below the Statement of Operations and the Statement of Financial Position for the year ended December 31, 2020

STATEMENT OF OPERATIONS

for the year ended December 31, 2020

	2020		2019	2020 vs 2019
	Budget	Actual	Actual	Inc./(Dec.)
	\$	\$	\$	%
REVENUES				
Taxes	64,434,100	64,871,581	63,485,182	2.2%
Payments in lieu of taxes	1,532,400	1,537,824	1,590,031	(3.3%)
Government grants/Transfers (operating budget only)	1,100,990	4,234,745	1,046,158	304.8%
Other Revenues	6,930,410	7,131,411	9,052,868	(21.2%)
	73,997,900	77,775,561	75,174,239	3.5%
EXPENSES AND DEBT SERVICE COSTS				
General administration	8,687,873	8,345,127	10,980,329	(24.0%)
Public security	14,943,870	14,796,978	13,924,067	6.3%
Transportation	15,005,492	16,885,803	16,807,031	0.5%
Environmental hygiene	9,714,404	9,280,564	9,453,335	(1.8%)
Health and welfare	410,722	414,749	359,360	15.4%
Urban planning and development	2,125,082	2,028,939	1,425,400	42.3%
Recreation and culture	16,980,657	17,174,951	18,244,295	(5.9%)
Financing expenses	1,331,030	1,429,394	1,390,690	2.8%
Sub-total	69,199,130	70,356,505	72,584,507	(3.1%)
Repayment of long-term debt	4,409,780	4,951,800	4,851,833	2.1%
Appropriations to/(from) the operating budget	388,990	959,287	464,838	106.4%
	73,997,900	76,267,592	77,901,178	(2.1%)
Net Revenues	0	1,507,969	(2,726,939)	
Adjustments: Depreciation	0	6,208,015	5,690,743	
Net proceeds of disposition of assets/Gain on disposal	0	0	0	
SURPLUS (DEFICIT) FOR THE YEAR	0	7,715,984	2,963,804	

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

as at December 31, 2020

	2020	2019	2020 vs 2019
	Actual	Actual	Inc./(Dec.)
	\$	\$	%
FINANCIAL ASSETS			
Cash	12,584,631	4,935,735	155.0%
Accounts receivable	13,087,736	11,957,071	9.5%
Employee future benefits	1,159,500	1,501,900	(22.8%)
	26,831,867	18,394,706	45.9%
LIABILITIES			
Accounts payable and accrued liabilities	10,003,190	10,414,497	(4.0%)
Deferred revenues	1,012,348	1,149,540	(11.9%)
Long-term debt	52,004,555	51,615,176	0.8%
	63,020,093	63,179,213	(0.3%)
NET DEBT	36,188,226	44,784,507	(19.2%)
NON-FINANCIAL ASSETS			
Capital assets	92,261,637	92,420,643	(0.2%)
Assets held for sale	0	0	
Inventories	245,796	238,436	3.1%
Other non-financial assets	154,109	142,705	8.0%
	92,661,542	92,801,784	(0.2%)
ACCUMULATED SURPLUS	56,473,316	48,017,277	17.6%
DETAILS OF THE ACCUMULATED SURPLUS			
Unrestricted operating surplus (incl. pension plan surplus)	10,411,100	5,830,691	
Restricted operating surplus	4,177,609	1,665,176	
Reserved funds	3,251,154	2,804,568	
Amount to be taxed or funded in the future	(199,900)	(249,800)	
Surplus (deficit) from capital asset activities	(1,299,479)	(3,373,396)	
Net investment in capital assets	40,132,832	41,340,038	
	56,473,316	48,017,277	

CAPITAL INVESTMENTS

as at December 31, 2020

	2020	2019
	Actual	Actual
	\$	\$
REVENUES		
Government grants	1,036,983	0
Donation/Other	0	102,165
Long-term debt financing	6,000,000	5,838,000
Appropriations - Operating/Surplus/Reserves	1,124,374	6,899,896
	8,161,357	12,840,061
EXPENSES		
Aqueduct and sewer infrastructure	393,868	0
Repairs to roads, sidewalks and underpasses	944,793	2,425,178
Parks and playground equipment	333,348	2,627,898
Municipal buildings	3,517,561	9,532,822
Vehicles	764,428	293,583
Furniture and office equipment	86,717	372,033
Machinery and heavy equipment	8,294	334
	6,049,009	15,251,848

Conclusion

On an annual basis, City Council and City Administration focus on creating a fair, efficient and responsible budget, and in monitoring revenues and expenses throughout the year. I am very pleased with the financial position of the City and assure you that we will continue to do everything possible to maintain the excellent level of services and high quality standards that residents have come to expect.

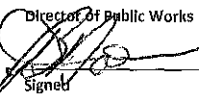
Mitchell Brownstein
Mayor

Côte Saint-Luc, June 14, 2021

Annex B (06/14/2021) Annexe B

AUXILIARY EMPLOYEES - BLUE COLLARS - HIRING
 PUBLIC WORKS DEPARTMENT
 CITY OF CÔTE SAINT-LUC
LIST OF NAMES FROM MAY 2021
FOR APPROVAL JUNE 2021 COUNCIL

NAME OF EMPLOYEE		POSITION	TRANSFERRING		RESIDENCY	NUMBER OF		HOURLY RATE	PROJECTED		APPROX		GENERAL LEDGER CODE
			FROM -	WHICH POSITION /		YEARS	EMPLOYED IN		WEEKS OF	WEEKLY HOURS	ANNUAL	EXPENSE until end of 2021	
LAST NAME	FIRST NAME												
Petkov	Petko	General laborer	New employee		Montreal	new		\$27.99	30	38	\$	31 920.00	02-752-00-116
Zhelyazkov	Stoyan	General laborer	New employee		Montreal	new		\$27.99	30	38	\$	31 920.00	02-752-00-116
Total												\$63 840.00	

Beatrice Newman
 Director of Public Works

 Signed

May 18/21
 Date

Annex C (06/14/2021) Annexe C

Sommaire des projets pour le programme de subvention TECQ (2020-2023)

Indicateur	Rue	de	à	Section	Projet no:	Année de réalisation	Longueur (m)			Code d'intervention	diamètre (mm)	Intervention préconisée	Coûts estimés	Coûts estimés avec TVQ nonremb.	Remarques
							Aqueduc	Égout Sanitaire	Égout Pluvial						
Priorité 2															
Études des infrastructures municipales					Élaboration du plan d'intervention		TECQ2019-03	2020					35,000 \$	36,746 \$	
Égout Eaux Sanitaire												(AUS: Auscultation)			
4318	Greenwood, avenue	Spring, chemin	Parkhaven, avenue	5326115	TECQ2019-04	2021		97.4		B	600	AUS	1,364 \$	1,432 \$	
4324	Kincourt, avenue	Guelph, chemin	Lockwood, avenue	5326107	TECQ2019-05	2021		49.5		B	250	AUS	693 \$	727 \$	
4342	Wolseley, avenue	Wavell, chemin	Guelph, chemin	5326456	TECQ2019-06	2021		87.3		B	375	AUS	1,222 \$	1,283 \$	
4385	Guelph, chemin	Palmer, avenue	Wentworth, avenue	5326423	TECQ2019-07	2021		67.9		B	1500	AUS	951 \$	998 \$	
4225	Heywood, chemin	Kellert, avenue	Einstein, avenue	5318097; 5318099; 5317770; 5317772;	TECQ2019-08	2021		269.4		D	1950	AUS	4,042 \$	4,243 \$	
4246	Mackle, chemin	Marc-Chagall, avenue	Armstrong, avenue	5319281; 5319280;	TECQ2019-09	2021		162.5		D	1650	AUS	2,437 \$	2,559 \$	
4279	Einstein, avenue	Kildare, chemin	Mackle, chemin	5317697;	TECQ2019-10	2021		771.9		D	1950 et 600	AUS	11,579 \$	12,156 \$	
4288	Mackle, chemin	Einstein, avenue	Caldwell, avenue	5319239;	TECQ2019-11	2021		235.9		D	2100 et 450	AUS	3,538 \$	3,714 \$	
4290	Mackle, chemin	Parkhaven, avenue	Eldridge, avenue	5377655; 5326395;	TECQ2019-12	2021		293.0		D	2100	AUS	4,396 \$	4,615 \$	
4363	Blossom, avenue	Mackle, chemin	Cul de sac	5379393;	TECQ2019-13	2021		96.4		D	2250	AUS	1,447 \$	1,519 \$	
4457	Côte-Saint-Luc, chemin de la	Saint-Ignatius, avenue	Côte-Saint-Luc, chemin de la	5304864; 5304894;	TECQ2019-14	2021		97.2		D	1200	AUS	1,457 \$	1,530 \$	
sous-total												aqueduc	68,125 \$	71,522 \$	
Total:												Priorité 2	68,125 \$	71,522 \$	

N.B. Les couts horaires des services professionnelles pour les priorité 3 et priorité 4 sont distribués proportionnellement sur chaque projet.

Indicateur	Rue	de	à	Section	Projet no:	Année de réalisation	Longueur (m)			Code d'intervention	Conduite (diamètre)	Intervention préconisée	Coûts estimés	Coûts estimés avec TVQ nonremb.	Remarques
							Aqueduc	Égout Sanitaire	Égout Pluvial						
Priorité 3															
Aqueduc															
Rehabilitation								mètres			mm	(R: Remplacement)			
4451	Sunnybrooke, avenue	Westover, chemin	Côte Saint-Luc, chemin de la	552	TECQ2019-15	2022		189.6		D	200	R	204,761 \$	214,973 \$	
41160	Parc Pierre-Elliott Trudeau	chalet no 3	Mackle, chemin	95593	TECQ2019-16	2022		402.7		D	150.0	R	434,933 \$	456,625 \$	Parc P.E.Trudeau
Aqueduc	Tronçon intégrés														
4103	Côte-Saint-Luc, chemin de la	Cavendish, boulevard	Prince-of-Wales, avenue	91483	TECQ2019-17	2022		149.7		D	600	RH	161,681 \$	169,744 \$	
4103	Côte-Saint-Luc, chemin de la	Cavendish, boulevard	Prince-of-Wales, avenue	1228	TECQ2019-18	2022		159.5		D	300	RH	172,265 \$	180,857 \$	
4372	Guelph, chemin	Melling, avenue	McMurray, avenue	499	TECQ2019-19	2022		228.4		D	200	RH	246,704 \$	259,008 \$	

sous-total: 1,220,343 \$ 1,281,207 \$ sous-total gainage:

Priorité 3															
Égout Pluvial															
4047	Westminster, avenue	Côte-Saint-Luc, chemin de la	Viaduc Westminster	5326458	TECQ2019-20	2021									
4054	Kingsley, chemin	Ashdale, avenue	Trent, avenue	5326923	TECQ2019-21	2021									
4069	Adalbert, avenue	Cul de sac	Euclid, chemin	5327055	TECQ2019-22	2021									

82.0	D	375	RT	98,413 \$	103,321 \$
67.0	D	600	RHP	80,448 \$	84,460 \$
60.0	D	525	AUC	72,018 \$	75,610 \$

4073	Eastluc, chemin	Oakwood, avenue	Adalbert, avenue	5326943	TECQ2019-23	2021
4075	Euclid, chemin	Oakwood, avenue	Adalbert, avenue	5326944	TECQ2019-24	2021
4080	Rosedale, avenue	Merton, chemin	Chemin de fer	5317895	TECQ2019-25	2021
4080	Rosedale, avenue	Merton, chemin	Chemin de fer	5317897	TECQ2019-26	2021
4086	Glencrest, avenue	Conklin, chemin	Baily, chemin	5317918	TECQ2019-27	2021
4116	Pinedale, avenue	Fleet, chemin	Baily, chemin	5317521	TECQ2019-28	2021
4116	Pinedale, avenue	Fleet, chemin	Baily, chemin	5317520	TECQ2019-29	2021
4116	Pinedale, avenue	Fleet, chemin	Baily, chemin	5317522	TECQ2019-30	2021
4117	Pinedale, avenue	Merton, chemin	Fleet, chemin	5317985	TECQ2019-31	2021
4119	Alpine, avenue	Merton, chemin	Fleet, chemin	5317798	TECQ2019-32	2021
4120	Randall, avenue	Merton, chemin	Fleet, chemin	5318072	TECQ2019-33	2021
4128	Fleet, chemin	Baily, chemin	Robinson, avenue	5318046	TECQ2019-34	2021
4145	Baily, chemin	Randall, avenue	Fleet, chemin	5318165	TECQ2019-35	2021
4454	Silverson, avenue	Côte-Saint-Luc, chemin de la	Elgin, avenue	5317757	TECQ2019-36	2021
32106	HORS RUE	Westluke, avenue	Sunnyhurst, avenue	5326647	TECQ2019-37	2021
35561	Westover, chemin	Westminster, avenue	Smart, avenue	5326014	TECQ2019-38	2021
35561	Westover, chemin	Westminster, avenue	Smart, avenue	5326013	TECQ2019-39	2021
36161	Westover, chemin	Avenue Cranbrooke	Westminster, avenue	5374625	TECQ2019-40	2021
36161	Westover, chemin	Avenue Cranbrooke	Westminster, avenue	5326015	TECQ2019-41	2021
36393	Arrière du centre d'achat Côte Saint-Luc	Silverson	Côte-Saint-Luc, chemin de la	5317753	TECQ2019-42	2021
36394	côté nord de Côte Saint-Luc	Côte-Saint-Luc, chemin de la	viaduc CSL / rue West Broadway	5317755	TECQ2019-43	2021
36395	au sud de Côte Saint-Luc - limite MTL/CSL	Côte-Saint-Luc, chemin de la	Westover, chemin	15052027	TECQ2019-44	2021
36395	au sud de Côte Saint-Luc - limite MTL/CSL	Côte-Saint-Luc, chemin de la	Westover, chemin	5322382	TECQ2019-45	2021
36396	8102 Sunnyhurst	Smart, avenue	chemin Sunnyhurst	5326871	TECQ2019-46	2021

82.8	D	300	AUC	99,400 \$	104,358 \$
83.2	D	300	EP	79,009 \$	82,950 \$
61.4	D	375	AUC	73,687 \$	77,362 \$
67.3	D	375	AUC	80,735 \$	84,762 \$
90.9	D	375	AUC	109,111 \$	114,553 \$
76.6	D	375	RHP	91,862 \$	96,444 \$
64.2	D	300	RHP	76,986 \$	80,826 \$
76.3	D	375	AUC	91,531 \$	96,096 \$
61.5	D	450	AUC	73,810 \$	77,491 \$
82.2	D	375	AUC	98,682 \$	103,604 \$
91.9	D	375	RHT	110,251 \$	115,750 \$
34.3	D	1050	RT	58,226 \$	61,130 \$
113.4	D	300	RHT	136,081 \$	142,868 \$
98.4	D	375	AUC	118,140 \$	124,032 \$
33.5	D	1800	EP	31,802 \$	33,388 \$
33.7	D	1800	EP	32,046 \$	33,644 \$
75.2	D	1800	EP	71,401 \$	74,962 \$
147.0	D	1800	EP	139,692 \$	146,660 \$
5.2	D	1800	EP	4,933 \$	5,179 \$
47.7	D	1050	EP	45,269 \$	47,527 \$
8.8	D	1050	EP	8,355 \$	8,772 \$
97.2	D	1500	EP	92,310 \$	96,914 \$
22.9	D	1500	EP	21,769 \$	22,854 \$
167.1	D	1800	EP	158,791 \$	166,711 \$

Pente inversée

sous-total

2,154,758 \$

2,262,228 \$

sous-total gainage:

Indicateur	Rue	de	à	Section	Projet no:	Année de réalisation	Longueur (m)			Code d'intervention	Diamètre (mm)	Intervention préconisée	Coûts estimés	Coûts estimés avec TVQ nonremb.	Remarques
							Aqueduc	Égout Sanitaire	Égout Pluvial						
Priorité 3															
Égout Sanitaire															
4080	Rosedale, avenue	Merton, chemin	0	5317894	TECQ2019-47	2022		11.9		D	375	RHP	14,242 \$	14,952 \$	
4100	King-Edward, avenue	Côte-Saint-Luc, chemin de la	Merton, chemin	5317843	TECQ2019-48	2022		72.1		D	375	AUC	86,528 \$	90,844 \$	
4100	King-Edward, avenue	Côte-Saint-Luc, chemin de la	Merton, chemin	5317844	TECQ2019-49	2022		80.4		D	375	EP	76,357 \$	80,165 \$	
4117	Pinedale, avenue	Merton, chemin	Fleet, chemin	5317808	TECQ2019-50	2022		60.5		D	375	RHP	72,556 \$	76,175 \$	
4117	Pinedale, avenue	Merton, chemin	Fleet, chemin	5317981	TECQ2019-51	2022		61.1		D	375	RHP	73,310 \$	76,966 \$	
4118	Alpine, avenue	Fleet, chemin	Baily, chemin	5317787	TECQ2019-52	2022		93.7		D	375	RHP	112,464 \$	118,073 \$	
4119	Alpine, avenue	Merton, chemin	Fleet, chemin	5317793	TECQ2019-53	2022		82.2		D	375	RHP	98,646 \$	103,566 \$	
4119	Alpine, avenue	Merton, chemin	Fleet, chemin	5317795	TECQ2019-54	2022		81.4		D	375	RHP	97,643 \$	102,513 \$	

4119	Alpine, avenue	Merton, chemin	Fleet, chemin	5317799	TECQ2019-55	2022
4123	Borden, avenue	Merton, chemin	Fleet, chemin	5318066	TECQ2019-56	2022
4128	Fleet, chemin	Baily, chemin	Robinson, avenue	5318042	TECQ2019-57	2022
4239	Shalom, avenue	Kildare, chemin	Norwalk, chemin	5319248	TECQ2019-58	2022
4245	Mackle, chemin	Cul de sac	Marc-Chagall, avenue	5317768	TECQ2019-59	2022
4247	Mackle, chemin	Armstrong, avenue	Cavendish, boulevard	5319073	TECQ2019-60	2022
4250	Brandeis, avenue	Mackle, chemin	Aldrin, chemin	5319078	TECQ2019-61	2022
4263	Freud, avenue	Louis-Pasteur, chemin	Wallenberg, chemin	5319082	TECQ2019-62	2022
4263	Freud, avenue	Louis-Pasteur, chemin	Wallenberg, chemin	5319159	TECQ2019-63	2022
4266	Cavendish, boulevard	Cavendish, boulevard	Wallenberg, chemin	5319160	TECQ2019-64	2022
4275	Cavendish, boulevard	The avenue, avenue	Mackle, chemin	5319291	TECQ2019-65	2022
4277	Cavendish, boulevard	Kildare, chemin	The avenue, avenue	5319217	TECQ2019-66	2022
4287	Mackle, chemin	Kellert, avenue	Einstein, avenue	5319083	TECQ2019-67	2022
4343	Westminster, avenue	Wavell, chemin	Guelph, chemin	5326548	TECQ2019-68	2022
4365	Guelph, chemin	Wentworth, avenue	Cul de sac	5326350	TECQ2019-69	2022
4365	Guelph, chemin	Wentworth, avenue	Cul de sac	5326572	TECQ2019-70	2022
4365	Guelph, chemin	Wentworth, avenue	Cul de sac	5381070	TECQ2019-71	2022
4455	Côte-Saint-Luc, chemin de la	Côte-Saint-Luc, chemin de la	Randall, avenue	5307679	TECQ2019-72	2022
31891	Macdonald, avenue	Isabella, avenue	Langhorne, route	5308902	TECQ2019-73	2022
33402	Côte-Saint-Luc, chemin de la	Cavendish, boulevard	Prince-of-Wales, avenue	5306869	TECQ2019-74	2022
36403	Cavendish, boulevard - côté sud	Kildare, chemin	Heywood, chemin	5318124	TECQ2019-75	2022

81.7
81.3
42.6
85.4
31.2
15.5
15.2
72.9
74.9
69.8
89.9
91.4
50.3
45.8
32.8
43.5
17.5
91.2
35.0
89.8
15.8

D	375	RHP	98,003 \$	102,891 \$
D	375	AUC	97,528 \$	102,392 \$
D	750	RT	72,368 \$	75,977 \$
D	600	AN	1,196 \$	1,256 \$
D	1650	RHP	53,115 \$	55,764 \$
D	750	AN	217 \$	227 \$
D	675	AN	213 \$	224 \$
D	600	AN	1,021 \$	1,072 \$
D	600	AN	1,048 \$	1,101 \$
D	675	AN	977 \$	1,026 \$
D	600	RHP	107,861 \$	113,241 \$
D	450	AUC	109,661 \$	115,130 \$
D	450	RHP	60,310 \$	63,318 \$
D	1050	RT	77,911 \$	81,797 \$
D	1800	AN	459 \$	482 \$
D	1800	AN	610 \$	640 \$
D	2250	AN	245 \$	257 \$
D	900	AN	1,276 \$	1,340 \$
D	900	AUC	59,560 \$	62,531 \$
D	900	AN	1,257 \$	1,320 \$
D	750	RHP	26,816 \$	28,153 \$

Égout Sanitaire Annexe 5 - Tronçons intégrés

4063	Côte-Saint-Luc, chemin de la	Coronation, avenue	Côte-Saint-Luc, chemin de la	5304863; 5304909	TECQ2019-76	2022
4226	Einstein, avenue	Heywood, chemin	Kildare, chemin	5318095; 15052025; 5318096	TECQ2019-77	2022
4251	Beethoven, avenue	Marc-Chagall, avenue	Chopin, chemin	5318443	TECQ2019-78	2022
4259	Collins, chemin	Cavendish, boulevard	Cavendish, boulevard	5319235	TECQ2019-79	2022
4273	Mackle, chemin	Cavendish, boulevard	Centennial, avenue	5317977; 5317976	TECQ2019-80	2022
4278	Shalom, avenue	Norwalk, chemin	Mackle, chemin	5319247	TECQ2019-81	2022
4286	Mackle, chemin	Centennial, avenue	Kellert, avenue	5319286; 5319286	TECQ2019-82	2022
4289	Mackle, chemin	Caldwell, avenue	Parkhaven, avenue	5326346; 5327783; 5327782	TECQ2019-83	2022
4359	Blossom, avenue	Guelph, chemin	5742 Blossom	5326573; 5326716	TECQ2019-84	2022
4360	Blossom, avenue	5745 Blossom	Parc Kirwan	5326682; 5326681	TECQ2019-85	2022
4361	Blossom, avenue	5766 Blossom	Mackle, chemin	5326684; 5326683	TECQ2019-86	2022
4428	Non-nommée, voie	Westluke, avenue	Palmer, avenue	5377664	TECQ2019-87	2022
4430	Non-nommée, voie	Smart, avenue	Wolseley, avenue	5377662	TECQ2019-88	2022
4432	Non-nommée, voie	Hudson, avenue	Atlantique CP, avenue	5377660	TECQ2019-89	2022
33401	Côte-Saint-Luc, chemin de la	Randall, avenue	Cavendish, boulevard	5306851; 5306870; 5306850	TECQ2019-90	2022
35487	HORS RUE	5838 Wolseley	5844 Hudson	5377661	TECQ2019-91	2022

183.1
311.0
137.0
75.5
173.8
281.2
305.3
273.2
211.4
184.2
181.8
93.1
95.3
81.9
183.4
79.5

D	1200	AN	2,747 \$	2,884 \$
D	1950	AUC	4,354 \$	4,571 \$
D	750	AN	2,055 \$	2,157 \$
D	1050	AN	1,132 \$	1,188 \$
D	1950	AN	2,607 \$	2,737 \$
D	450	AN	4,218 \$	4,428 \$
D	450	RHP	45,790 \$	48,073 \$
D	2100	AN	4,098 \$	4,302 \$
D	2250	AN	3,171 \$	3,329 \$
D	2250	AN	2,763 \$	2,901 \$
D	2250	AN	2,727 \$	2,863 \$
D	2100	AN	1,396 \$	1,466 \$
D	2100	AN	1,429 \$	1,500 \$
D	2100	AN	1,228 \$	1,289 \$
D	900	AN	2,750 \$	2,887 \$
D	2100	AN	1,113 \$	1,168 \$

36392	Terrain nord de Mackle	Westminster, avenue	Eldridge, avenue	5377656; 5377658; 5377657; 5377659	TECQ2019-92	2022
36397	Golf Meadowbrook	Voies ferrées	Blossom, avenue	5375576; 5380001; 5375577	TECQ2019-93	2022
36398	Nord de Mather	Blossom, avenue	Palmer, avenue	5377667; 5377666; 5377665	TECQ2019-94	2022

342.0
237.9
268.1

D	2100	AN	4,788 \$	5,027 \$
D	1981	AN	3,331 \$	3,497 \$
D	2100	AN	3,753 \$	3,940 \$

		sous-total	1,498,847 \$	1,573,600 \$	sous-total
Contingence	Gainage d'aqueduc				Contingence - aqueduc
Contingence	Gainage d'égout				Contingence- Égout
					Priorité 3
					Total gainage

N.B. Les couts horaires des services professionnelles pour les priorité 3 et priorité 4 sont distribués proportionnellement sur chaque projet.

PDI 2019-2023							PDI 2019-2023					
Indicateur	Rue	de	à	Classe d'intervention	Projet no:	Année de réalisation	Longueur (m)	Largeur (m)	Code d'intervention	Coûts estimés	Projet TECQ Longueur (m)	Coûts estimés - Chaussée

EP: Entretien préventif

RCC: Reconstruction complète

Priorité 4
Chaussée

4227	Weizmann, chemin	Sabin, avenue	Hartwell, avenue	D	TECQ2019-96	2021
4392	Davies, avenue	Mackle, chemin	Mather, chemin	D	TECQ2019-97	2021
4225	Heywood, chemin	Einstein, avenue	Redwood avenue	D	TECQ2019-98	2022

136.0	8.9	RCC	364,164	147	370,771 \$
148.5	8.5	RCC	380,895	150	393,825 \$
280.8	12.2	RCC	1,028,286	280	777,007 \$

Priorité 4 - MTQ sous-total **1,541,603 \$**

Année de réalisation
2021
2022

Total du programme: Priorités 2, 3 & 4

Types d'abréviations:	
Aucune:	AUC
Analyse:	AN
Auscultation:	AUS
Étude:	ET
Réhabilitation ponctuelle:	RHP
Réhabilitation total:	RHT
Remplacement ponctuel:	RP
Remplacement total:	RT
Entretien préventif:	EP
Autres	AUT

Planification des travaux - Coûts

Entrepreneurs	Consultants	Coûts estimés	Coûts estimés avec TVQ non remb.
---------------	-------------	---------------	----------------------------------

0 \$	35,000 \$	35,000 \$	36,746 \$
------	-----------	-----------	-----------

1,364 \$	0 \$	1,364 \$	1,432 \$
693 \$	0 \$	693 \$	728 \$
1,222 \$	0 \$	1,222 \$	1,283 \$
951 \$	0 \$	951 \$	998 \$
4,042 \$	0 \$	4,042 \$	4,243 \$
2,437 \$	0 \$	2,437 \$	2,559 \$
11,579 \$	0 \$	11,579 \$	12,156 \$
3,538 \$	0 \$	3,538 \$	3,714 \$
4,396 \$	0 \$	4,396 \$	4,615 \$
1,447 \$	0 \$	1,447 \$	1,519 \$
1,457 \$	0 \$	1,457 \$	1,530 \$
33,125 \$	35,000 \$	68,125 \$	71,523 \$
33,125 \$	70,000 \$	103,125 \$	108,269 \$

Travaux de gainage - Coûts

Entrepreneurs	Consultants	Coûts estimés	Coûts estimés avec TVQ non remb.
---------------	-------------	---------------	----------------------------------

184,285 \$	20,476 \$	204,761 \$	214,973 \$
391,440 \$	43,493 \$	434,933 \$	456,625 \$

145,512 \$	16,168 \$	161,681 \$	169,744 \$
155,039 \$	17,227 \$	172,265 \$	180,857 \$
222,033 \$	24,670 \$	246,704 \$	259,008 \$

1,098,309 \$	122,034 \$	1,220,343 \$	1,281,207 \$
--------------	------------	--------------	--------------

88,572 \$	9,841 \$	98,413 \$	103,321 \$
72,403 \$	8,045 \$	80,448 \$	84,460 \$
64,816 \$	7,202 \$	72,018 \$	75,610 \$

89,460 \$	9,940 \$	99,400 \$	104,358 \$
71,109 \$	7,901 \$	79,009 \$	82,950 \$
66,318 \$	7,369 \$	73,687 \$	77,362 \$
72,662 \$	8,074 \$	80,735 \$	84,762 \$
98,200 \$	10,911 \$	109,111 \$	114,553 \$
82,676 \$	9,186 \$	91,862 \$	96,444 \$
69,287 \$	7,699 \$	76,986 \$	80,826 \$
82,378 \$	9,153 \$	91,531 \$	96,096 \$
66,429 \$	7,381 \$	73,810 \$	77,491 \$
88,814 \$	9,868 \$	98,682 \$	103,604 \$
99,226 \$	11,025 \$	110,251 \$	115,750 \$
52,403 \$	5,823 \$	58,226 \$	61,130 \$
122,473 \$	13,608 \$	136,081 \$	142,868 \$
106,326 \$	11,814 \$	118,140 \$	124,032 \$
28,621 \$	3,180 \$	31,802 \$	33,388 \$
28,841 \$	3,205 \$	32,046 \$	33,644 \$
64,261 \$	7,140 \$	71,401 \$	74,962 \$
125,723 \$	13,969 \$	139,692 \$	146,660 \$
4,439 \$	493 \$	4,933 \$	5,179 \$
40,742 \$	4,527 \$	45,269 \$	47,527 \$
7,520 \$	836 \$	8,355 \$	8,772 \$
83,079 \$	9,231 \$	92,310 \$	96,914 \$
19,592 \$	2,177 \$	21,769 \$	22,854 \$
142,912 \$	15,879 \$	158,791 \$	166,711 \$

1,939,282 \$	215,476 \$	2,154,758 \$	2,262,228 \$
--------------	------------	--------------	--------------

Travaux de gainage - Coûts			
Entrepreneurs	Consultants	Coûts estimés	Coûts estimés avec TVQ non remb.

12,818 \$	1,424 \$	14,242 \$	14,952 \$
77,875 \$	8,653 \$	86,528 \$	90,844 \$
68,721 \$	7,636 \$	76,357 \$	80,165 \$
65,300 \$	7,256 \$	72,556 \$	76,175 \$
65,979 \$	7,331 \$	73,310 \$	76,966 \$
101,218 \$	11,246 \$	112,464 \$	118,073 \$
88,781 \$	9,865 \$	98,646 \$	103,566 \$
87,879 \$	9,764 \$	97,643 \$	102,513 \$

88,203 \$	9,800 \$	98,003 \$	102,891 \$
87,775 \$	9,753 \$	97,528 \$	102,392 \$
65,131 \$	7,237 \$	72,368 \$	75,977 \$
0 \$	1,196 \$	1,196 \$	1,256 \$
47,804 \$	5,312 \$	53,115 \$	55,764 \$
0 \$	217 \$	217 \$	227 \$
0 \$	213 \$	213 \$	224 \$
0 \$	1,021 \$	1,021 \$	1,072 \$
0 \$	1,048 \$	1,048 \$	1,101 \$
0 \$	977 \$	977 \$	1,026 \$
97,075 \$	10,786 \$	107,861 \$	113,241 \$
98,695 \$	10,966 \$	109,661 \$	115,130 \$
54,279 \$	6,031 \$	60,310 \$	63,318 \$
70,120 \$	7,791 \$	77,911 \$	81,797 \$
0 \$	459 \$	459 \$	482 \$
0 \$	610 \$	610 \$	640 \$
0 \$	245 \$	245 \$	257 \$
0 \$	1,276 \$	1,276 \$	1,340 \$
53,604 \$	5,956 \$	59,560 \$	62,531 \$
0 \$	1,257 \$	1,257 \$	1,320 \$
24,134 \$	2,682 \$	26,816 \$	28,153 \$

0 \$	2,747 \$	2,747 \$	2,884 \$
0 \$	4,354 \$	4,354 \$	4,571 \$
0 \$	2,055 \$	2,055 \$	2,157 \$
0 \$	1,132 \$	1,132 \$	1,188 \$
0 \$	2,607 \$	2,607 \$	2,737 \$
0 \$	4,218 \$	4,218 \$	4,428 \$
41,211 \$	4,579 \$	45,790 \$	48,073 \$
0 \$	4,098 \$	4,098 \$	4,302 \$
0 \$	3,171 \$	3,171 \$	3,329 \$
0 \$	2,763 \$	2,763 \$	2,901 \$
0 \$	2,727 \$	2,727 \$	2,863 \$
0 \$	1,396 \$	1,396 \$	1,466 \$
0 \$	1,429 \$	1,429 \$	1,500 \$
0 \$	1,228 \$	1,228 \$	1,289 \$
0 \$	2,750 \$	2,750 \$	2,887 \$
0 \$	1,113 \$	1,113 \$	1,168 \$

0 \$	4,788 \$	4,788 \$	5,027 \$
0 \$	3,331 \$	3,331 \$	3,497 \$
0 \$	3,753 \$	3,753 \$	3,940 \$

1,296,601 \$	202,246 \$	1,498,847 \$	1,573,600 \$
		0 \$	
0 \$	85,075 \$	85,075 \$	89,318 \$
4,334,193 \$	624,831 \$	4,959,024 \$	5,206,353 \$

Projet TECQ			
Entrepreneurs *	Consultants	Coûts estimés Total du projet	Coûts estimés avec TVQ non remb.

* incluant le remplacement de l'entrée d'eau en plomb au besoin

440,771 \$	26,446 \$	467,217 \$	490,519 \$
512,825 \$	30,770 \$	543,595 \$	570,707 \$
1,139,250 \$	68,355 \$	1,207,605 \$	1,267,834 \$

2,092,846 \$	125,571 \$	2,218,417 \$	2,329,060 \$
--------------	------------	--------------	--------------

6,460,164 \$	820,402 \$	7,280,566 \$	7,643,682 \$
--------------	------------	--------------	--------------